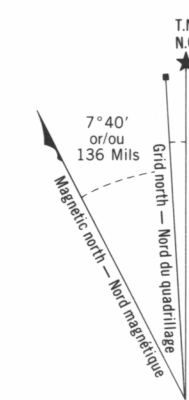
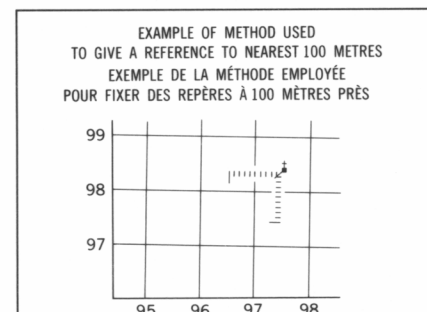
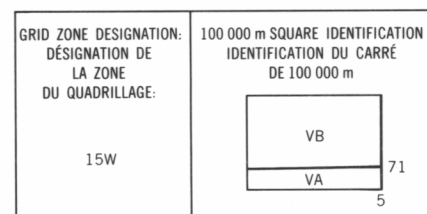


ROAD, HARD SURFACE		ROUTE, REVÊTEMENT DUR
ROAD, LOOSE SURFACE		ROUTE, SURFACE DE GRAVIER
CART TRACK, WINTER ROAD		CHEMIN DE TERRE, ROUTE D'HIVER
TRAIL, CUT LINE, PORTAGE		SENTIER, PERÇÉE OU PORTAGE
BUILT-UP AREA		AGGLOMÉRATION
RAILWAY: SIDING, STATION, STOP		CHEMIN DE FER: VOIE D'ÉVÈTEMENT; STATION; ARRÊT
BRIDGE		PONT
SEAPLANE BASE, SEAPLANE ANCHORAGE		BASE D'HYDRATIONS; ANCRAGE D'HYDRATIONS
HOUSE; BARN		MAISON; GRANGE
CHURCH; SCHOOL; POST OFFICE		ÉGLISE; ÉCOLE; BUREAU DE POSTE
TOWER; LANDMARK OBJECT		TOUR; POINT DE REPERE
WELL; OIL, GAS, TANK; WATER		PUITS; PÉTROLE, GAZ; RÉSERVOIR; EAU
POWER TRANSMISSION LINE		LIGNE DE TRANSPORT D'ÉNERGIE
MINE; GRAVEL PIT		MINÉ; GRAVIERE
CUTTING, EMBANKMENT		DÉBLAI; REMBLAI
INTERNATIONAL, PROVINCIAL BOUNDARY WITH MOUNTAIN AND NUMBER		FRONTIÈRE INTERNATIONALE, LIMITE PROVINCIALE AVEC BORNE ET NUMÉRO
PROVINCIAL BOUNDARY, UNSURVEYED		LIMITE PROVINCIALE, NON ARPENTÉE
COUNTY, DISTRICT BOUNDARY		LIMITE DE COMTÉ, DE DISTRICT
TOWNSHIP, PARISH BOUNDARY		LIMITE DE TOWNSHIP, DE CANTON, DE PAROISSE
MUNICIPALITY BOUNDARY		LIMITE DE MUNICIPALITÉ
RESERVE, SANCTUARY, PARK, ETC. BOUNDARY		LIMITE DE RÉSERVES, SANCTUAIRES, PARCS, ETC.
OUTLINED LANDMARK AREA, BOUNDARY APPROXIMATE		LIMITE DE SURFACE REPERE, LIMITE APPROXIMATIVE
D.L.S. TOWNSHIP CORNER, SURVEYED; UNSURVEYED		COIN DE TOWNSHIP (A.T.C.): ARPENTÉ; NON ARPENTÉ
D.L.S. SECTION CORNERS		COINS DE SECTION (A.T.C.)
HORIZONTAL CONTROL POINT		POINT DE CONTRÔLE PLANIMÉTRIQUE
BENCH MARK WITH ELEVATION		REPERT DE NIVELLEMENT AVEC COTE
SPOT ELEVATION, PRECISE		POINT COTE, PRÉCIS
STREAM OR SHORELINE, INDEFINITE		COURS D'EAU OU RIVE, IMPRÉCIS
LAKE, INTERMITTENT LAKE, SHALLOW LAKE		LAC; LAC INTERMITTENT; LAC PEU PROFOND
FLOODED LAND		TERRAIN INONDÉ
MARSH; SWAMP (WOODED); STRING BOG		MARAIS; BOISÉ MARÉCAGEUX; FONDRIÈRE À FILAMENTES
DRY RIVER BED WITH CHANNELS		LIT DE RIVIÈRE ASSÈCHÉ AVEC CHENAUX
RAPIDS; FALLS; RAPIDS		RAPIDES; CHUTES; RAPIDES
FORESHORE FLATS, SAND IN WATER, ROCKS		ESTRANS, SABLE SOUS L'EAU, ROCHES
TUNDRA; LAKES IN TUNDRA; POLYONS		TUNDRA; LACS EN TUNDRA; POLYÈDRES DE TUNDRA
PALSA BOG		FONDRIÈRE DE PALSE
DAM; WHARF		BARRAGE; QUAI
ICEFIELD (GLACIER); MORaine		CHAMP DE GLACE (GLACIER); MORaine
DEBRIS COVERED ICE		GLACE AVEC DÉBRIS
PINGO		PINGO
DITCH		FOSSE
CONTOURS		COURBES DE NIVEAU
APPROXIMATE CONTOURS		COURBES DE NIVEAU APPROXIMATIVES
DEPRESSION CONTOUR		COURBE DE CUVETTE
CLIFF		FALAISE
SPOT ELEVATION, APPROXIMATE: LAND; WATER		POINT COTE, APPROXIMATIF: SUR TERRE; SUR L'EAU
ESKER		ESKER
SAND, SAND DUNES, RAISED BEACHES		SABLE; DUNES DE SABLE; PLAGES SURÉLEVÉES
HISTORIC SITE		LIEU HISTORIQUE
WOODED AREA, FOREST, CLEARED AREA		SURFACE BOISÉE, FORÊT; ESPACE DÉBOISÉ, CLAIRIÈRE



N'utiliser le diagramme que pour obtenir les valeurs numériques  
 DÉCLINAISON MOYENNE APPROXIMATIVE

ONE THOUSAND METRE  
UNIVERSAL TRANSVERSE MERCATOR GRID  
ZONE 15  
QUADRILLAGE UNIVERSEL TRANSVERSE DE MERCATOR  
DE MILLE MÈTRES



REFERENCE POINT CHURCH - ÉGLISE (as above)  
POINT DE REPÈRE (ci-dessus)

**EASTING:** Read number on grid line immediately to left of point:  
**ABSCISSE:** Noter le chiffre de la ligne du quadrillage immédiatement à gauche

Estimer le nombre de dixièmes du carré  
entre cette ligne et le repère en direction est.

NORTHING: Read number on grid line

immediately below point:  
ORDONNÉE: Noter le chiffre de la ligne

56 C/3

EDITION 1 ÉDITION



Energy, Mines and  
Resources Canada

Énergie, Mines et  
Ressources Canada

## METRIC/MÉTRIQUE

## METRIC/MÉTRIQUE

PRODUCED BY THE SURVEYS AND MAPPING BRANCH  
DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES, FROM  
AERIAL PHOTOGRAPHS TAKEN IN 1957 AND 1979. PUBLISHED  
IN 1988.

THIS MAP WAS COMPARED WITH SATELLITE IMAGERY  
OBTAINED IN 1985 AND FOUND TO BE UP-TO-DATE IN ALL  
MAJOR FEATURES.

ELEVATIONS IN METRES ABOVE MEAN SEA LEVEL  
CONTOUR INTERVAL.....10 METRES

NORTH AMERICAN DATUM 1927  
TRANSVERSE MERCATOR PROJECTION

DISTRICT OF KEEWATIN    DISTRICT DE KEEWATIN  
NORTHWEST TERRITORIES    TERRITOIRES DU NORD-OUEST

ALTITUDES EN MÈTRES  
ÉQUIDISTANCE DES COURBES...10 MÈTRES

SYSTÈME DE RÉFÉRENCE GÉODÉSIQUE NORD-AMÉRICAIN 1927  
PROJECTION TRANSVERSE DE MERCATOR

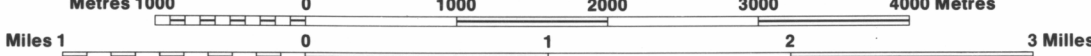
POUR TOUT RENSEIGNEMENT CONCERNANT LES REPÈRES  
ET BORNES ALTIMÉTRIQUES, S'ADRESSER AUX LEVÉS  
GÉODÉSIQUES, DIRECTION DES LEVÉS ET DE LA CARTO-  
GRAPHIE, OTTAWA.

ÉTABLI PAR LA DIRECTION DES LEVES ET DE LA CARTOGRAPHIE  
MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES,  
L'AIDE DE PHOTOGRAPHIES AÉRIENNES PRISES EN 1957 ET 1971  
PUBLIÉE EN 1988.

ON A COMPARÉ CETTE CARTE AUX IMAGES PRISES PAR SATELLITE  
EN 1985; NOUS AVONS CONSTATÉ QUE TOUTES SES CARACTÉRI-  
TIQUES PRINCIPALES ÉTAIENT À JOUR.

© 1988. SA MAJESTÉ LA REINE DU CHEF DU CANADA.  
MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES

Scale 1:50 000 Échelle



NO FOREST AREA ON THIS MAP.